

## Üzemeltetési körülmények

|                   |   |
|-------------------|---|
| Hűtési üzemmód    | Külső hőmérséklet: 18 °C --- 45 °C<br>Szobahőmérséklet: 17 °C --- 30 °C |
| Fűtési üzemmód    | Külső hőmérséklet: -7 °C --- 24 °C<br>Szobahőmérséklet: 17 °C --- 30 °C |
| Szárítási üzemmód | Külső hőmérséklet: 11 °C --- 45 °C<br>Szobahőmérséklet: 17 °C --- 30 °C |

Ezen tartományok túllépése esetén a készülékre a garancia érvényét veszti!

### **FIGYELEM !**

**A készülék karbantartását a Garancia jegyben előírt sűrűségben, de minimum évente kétszer szakszerviznek kell elvégeznie, és a garanciajegyen feltüntetnie!**

**A karbantartás hiánya a garancia megszűnésével jár!**



# Fisher

## KEZELÉSI ÚTMUTATÓ



**FSK-094HF FSK-124HF FSK-184HF  
FSK-244HF FSK-364HF FSK484HF**

**Kazettás**

**Split rendszerű légkondicionáló berendezés**

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket.  
Kérjük, hogy használat előtt figyelmesen olvassa el a kezelési útmutatóban leírtakat!

## Hibák és hibaforrások

### FIGYELEM!

Tilos belenyúlni, vagy bármilyen tárgyat beledugni a beltéri, kültéri egységek befűvő nyílásába! Ezekben az egységekben nagy sebességű ventilátor található. A ventilátorral való érintkezés súlyos balesethez vezet!

Az áramütés elkerülése érdekében a berendezés tisztításának, illetve rutinszerű karbantartásának megkezdése előtt kapcsoljuk le a berendezés főkapcsolóját, illetve húzzuk ki a dugót a konnektorból!

A tisztítást végezzük a „Készülék tisztítása” rész utasításai szerint.

Tilos a berendezést maró hatású háztartási lefolyótisztítóval kezelni. A lefolyótisztító anyagok roncsolják a berendezés részeit (vízgyűjtő tálca, hőcserélő csőkégyő, stb.)

A tisztításhoz tilos folyadék, vagy aerosol (spray) alapú tisztítószeret használni!

A berendezést töröljük le egy puha száraz ronggyal.

Áramütés veszélye miatt a berendezést tilos vízzel tisztítani.

Ne próbálkozzon a berendezés javításával. A berendezésnek nincsenek felhasználó által javítható részei.

Tilos a belső elektromos bekötés fedelének felnyitása, vagy eltávolítása.  
**VIGYÁZAT NAGYFESZÜLTÉG!**

Ne próbálkozzon azzal, hogy saját maga telepíti a berendezést. A berendezés telepítését bízza hozzáértő szakemberrel!

Légkondicionáló berendezés használata közben a helységet időnként szükséges kiszellőztetni. Ez különösen fontos, ha egyidejűleg gázzal működő berendezés is üzemel ugyanabban a helységben. Máskülönben a helység oxigéntartalma veszélyesen lecsökken!

Ne irányítsa a kiáramló hideg levegőt közvetlenül magára.

Ne állítsa a hőmérsékletet nagyon alacsonyra, mert ez betegséghez vezethet, különösen gyerekek ill. öreg emberek esetében.

Mielőtt hívná a szervizt, vagy szerelőt, ellenőrizze a következőket:

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| Ismételjük meg az ellenőrzést! | <u>A berendezés nem működik</u> <ul style="list-style-type: none"><li>- Kiegyezett a biztosító, az áramköri megszakító lekapcsolt.</li><li>- Lemerültek az elemek a távvezérlőben.</li><li>- Be van állítva az időzítés.</li></ul>   |
|                                | <u>A hűtés vagy a fűtés nem megfelelő</u> <ul style="list-style-type: none"><li>- A kültéri egység légbeszívó vagy légkifűvő nyílása eltömődött.</li><li>- A beltéri egység légszűrője eltömődött a portól.</li><li>- A zsaluelem nem megfelelő helyzetben áll.</li><li>- A ventilátor sebessége alacsonyra van állítva.</li><li>- A hőmérséklet beállítás túl magas, vagy túl alacsony.</li></ul> |

|                 |   |
|-----------------|---|
| Ezek nem hibák. | <ul style="list-style-type: none"><li>- Rossz szag jön ki a légkondicionáló berendezésből. (oka: a falba, szőnyegbe, bútorba, ruhákba beivódott szagok jönnek elő.)</li><li>- A kültéri vagy a beltéri egységből pára jön ki.</li><li>- A kompresszor nem indul azonnal. (oka: a készülék el van látva egy 3 perces késleltetéssel, mely megakadályozza az újrainduláskori túlterhelést)</li><li>- Az OPERATION és a DEF/FAN . lámpák égnek, de a készülék nem működik. (oka: fűtési üzemben, ha a kiáramló levegő alacsonyabb a beállítottnál, a berendezés ventilátora leáll. Ez az alábbi esetekben fordul elő:<ul style="list-style-type: none"><li>fűtés kezdetekor</li><li>leolvasztási ciklus végén</li><li>alacsony külső hőmérséklet</li></ul></li></ul> |
|-----------------|---|

**Ha az alább felsoroltak közül bármelyiket tapasztalja, azonnal állítsa le a berendezést, kapcsolja le a főkapcsolóját és lépjen érintkezésbe az eladóval:**

- A kijelző lámpák gyorsan villognak (másodpercenként 2-szer)
- A kapcsolók nem működnek rendesen.
- A biztosíték gyakran kiég, vagy az áramköri megszakító gyakran lekapcsol.
- Idegen anyag, vagy víz kerül a berendezésbe.
- Bármely egyéb szokatlan jelenséget észlelünk

## A készülék tisztítása

Tisztítás előtt a berendezést áramtalanítani kell!

### **A beltéri egység és a távirányító tisztítása:**

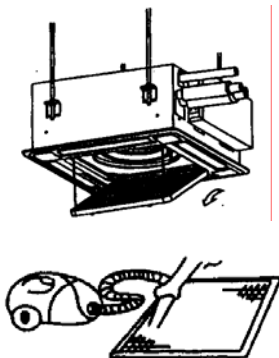
Száraz ronggyal töröljük le a beltéri egységet és a távvezérlőt. Ha a beltéri egység nagyon szennyezett, akkor nedves ronggyal töröljük át. A távvezérlő egységet soha ne töröljük le nedves ronggyal. A berendezés tisztításához tilos vegyi anyaggal kezelt törölkendőt használni.

A tisztításhoz tilos benzint, oldószereket, súrolóport, illetve hasonló szereket használni. Ezek hatására a műanyag felület megrepedhet, deformálódhat.

**A kültéri egység tisztítását és karbantartását minimum évente 2 alkalommal szakszerviznek kell elvégeznie!**

### **A légszűrő tisztása:**

1. Nyissa le a légbeszívórácsot.  
(Nyomja meg a rácsot, majd engedje le az ábrának megfelelően).
2. Vegye ki a légszűrőt a légkondicionáló berendezésből.
3. Tisztítsa meg vízzel vagy porszívóval! Ha túl vastag a porréteg, használjon finom szőrű keféket a tisztításhoz és tisztítsa a szűrőt sűrűbben.
4. Szárítsa meg a szűrőt
5. Tegye vissza a szűrőt a készülékbe és zárja vissza a fedelet!



### **Megjegyzés:**

A légszűrőt tisztítsa legalább 2 hetente!  
(Az elkoszolódott légszűrő csökkenti a készülék teljesítményét.)

Ne szárítsa a szűrőt napon, vagy tűzhöz közel.

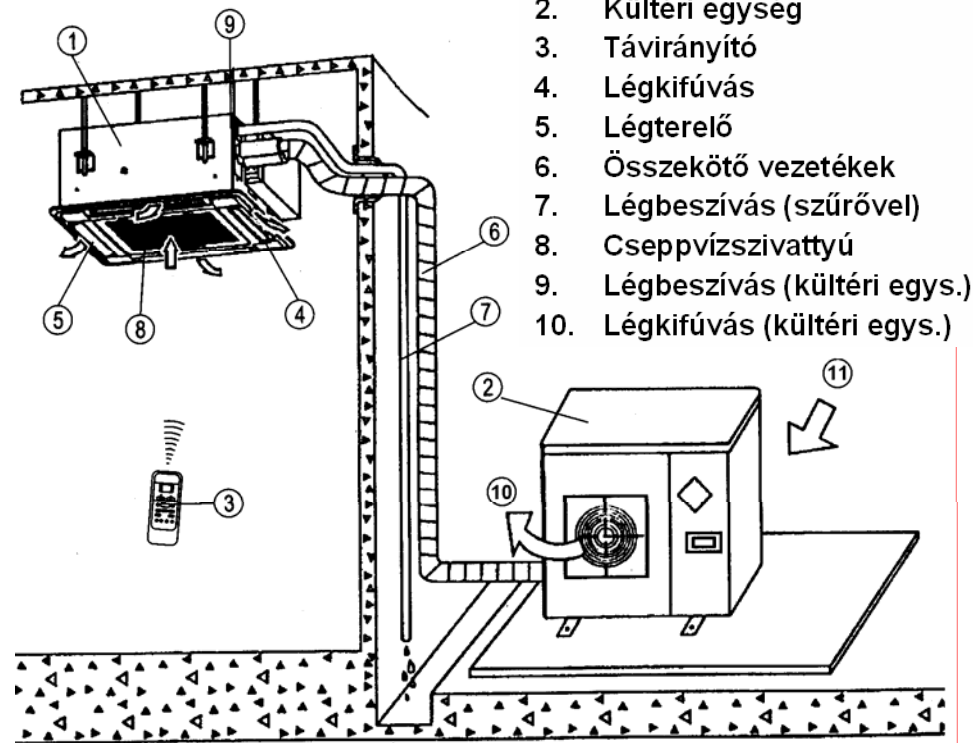
### **Amennyiben a berendezés előreláthatóan hosszabb ideig nem fogjuk használni:**

1. Működtessük a készüléket magas ventilátorfokozaton „csak ventilátor” üzemmódban 15-20 percig, hogy a berendezés belseje kiszáradjon.
2. Állítsuk le a berendezést és áramtalanítsuk.
3. Távolítsuk el az elemeket a távvezérlőből

### **Üzembe helyezés előtt ellenőrizzük a következőket:**

- Ellenőrizzük, hogy a légterelő lemezek szabadon mozoghatnak-e.
- Ellenőrizzük, hogy a légszűrő a helyén van-e!
- Ellenőrizzük, hogy a kültéri egység légbeszívó, légkifúvó nyílása ne legyen eltömődve, letakarva.

## Berendezés leírása

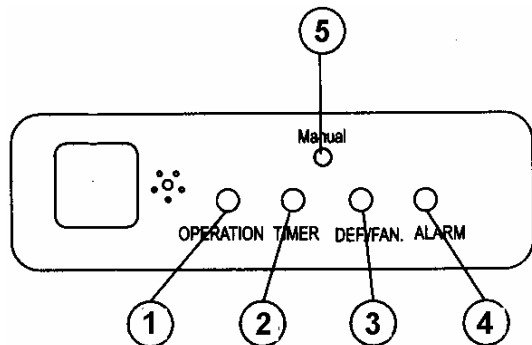


1. Beltéri egység
2. Kültéri egység
3. Távirányító
4. Légkifúvás
5. Légterelő
6. Összekötő vezetékek
7. Légbeszívás (szűrővel)
8. Cseppvízszivattyú
9. Légbeszívás (kültéri egys.)
10. Légkifúvás (kültéri egys.)

### **Kijelző panel ( a kijelző panel kialakítása az egyes típusoknál eltérő lehet)**

1. OPERATION üzemmódjelző  
Folyamatos világítása jelzi a bekapcsolt állapotot.  
Másodpercenként felvillan, amikor a berendezést először csatlakoztatja az elektromos hálózatra.
2. TIMER kijelző  
Világítása jelzi, hogy a légkondicionáló időzített üzemmódban működik.
3. DEF/FAN kijelző  
Ha a kültéri egység lefagy fűtő üzemmódban, a légkondicionáló automatikusan megkezdi a leolvasztást a DEF/FAN kijelző világítása mellett.  
(Ekkor a beltéri és kültéri ventilátorok nem működnek).  
A kijelző akkor is világít, ha fűtő üzemben a kifűjt levegő nem éri el a kívánt hőmérsékletet. Ilyenkor a ventilátor alacsony fokozatba kapcsol vagy leáll.

4. ALARM kijelző  
Másodpercenként 5-szöri felvillanással jelzi, hogy a berendezésben túl magas a kondenzvíz szintje.
5. MANUAL gomb  
A készülék kézi működtetésére szolgál.



#### FIGYELEM!

A védelmi funkció működése közben a fenti kijelzők másodpercenként 2-szer felvillannak, ez hibát jelez!

#### Kézi működtetés

A készüléket a távirányító elvesztése vagy elem lemerülése esetén ideiglenesen kézzel is működtethetjük.

1. Nyomjuk meg MANUAL gombot egyszer a kijelző panelen. Ekkor működésbe lép az AUTOMATA üzemmód.
2. A gomb újabb megnyomásával a készülék TESZT üzemre vált, és 30 percen keresztül hűtési üzemben, magas ventilátorfokozaton működik. Az OPERATION LED villogni kezd.
3. A gomb ismételt megnyomásával a készülék leáll, ill. ismét távirányítós vezérlésre kapcsolódik.

#### FIGYELEM:

**A TESZT üzem csak a berendezés beüzemelésakor, javításakor használatos.**

**Ne használja a készüléket ebben az üzemmódban!**

**Kézi működtetés esetén a készüléket sose hagyja felügyelet nélkül!**

#### Hűtés, fűtés, csak ventilátor üzemmódok

Csatlakoztassuk a berendezést az áramforráshoz.

A beltéri egység OPERATION (üzemi állapot) kijelzője villogni kezd.

1. Üzemmód váltó gombbal (MODE) válasszuk ki COOL, HEAT vagy FAN üzemmódot.
2. Hőmérséklet beállító gombbal (TEMP), állítsuk be a kívánt hőmérsékletet ( kivéve FAN üzem.)
3. A ventilátor sebesség (FAN) gombbal válasszuk ki az AUTO, LOW, HIGH közül a kívánt légsebességet.
4. A légkondicionáló elindításához nyomjuk meg az ON/OFF gombot.  
A beltéri egység kijelzőjén az OPERATION lámpa világítani kezd, a berendezés működni kezd a kiválasztott üzemmódban.  
A berendezés kompresszora csak kb. 3 perc múlva kezd működni
5. A légkondicionáló berendezés leállításához nyomja meg az ON/OFF gombot!

#### Szárító üzemmód

Csatlakoztassuk a berendezést az áramforráshoz.

A beltéri egység OPERATION (üzemi állapot) kijelzője villogni kezd.

1. Üzemmód váltó gomb (MODE) válasszuk ki DRY üzemmódot.
2. Hőmérséklet beállító gombbal (TEMP), állítsuk be a kívánt hőmérsékletet.
3. A ventilátor sebesség kijelzőjén az AUTO üzemmód jelenik meg.  
A sebességet a berendezés automatikusan alacsonyra állítja be.
4. A légkondicionáló elindításához nyomja meg az ON/OFF gombot, a beltéri egység OPERATION kijelzője világítani kezd. A berendezés kompresszora csak kb. 3 perc múlva kezd működni.
5. A légkondicionáló berendezés leállításához nyomja az ON/OFF gombot!

#### Áramkimaradás

Áramszünet esetén a készülék működése leáll.

Az áram visszatérése után a készülék, a korábbi beállításoknak megfelelően automatikusan újraindul.

#### Légáram beállítása

**A légáram automatikus pásztázását** a légkondicionáló működése közben lehet kiválasztani. Ehhez nyomja meg a távszabályzó SWING gombját.

Az automatikus pásztázás leállításához nyomja meg ismét a SWING gombot.

#### FIGYELEM!

- Nem mozgassa kézzel a légterelő zsalut, mert könnyen meghibásodhat a mozgató mechanika. Erre a műveletre kizárólag a SWING gomb szolgál. Ha bármiféle rendellenesség tapasztalható, kapcsolja ki a légkondicionálót, majd kapcsolja vissza.

## Időzítés beállítása

1. Nyomjuk meg az TIMER ON vagy TIMER OFF gombot. Megjelenik az aktuális időzítés beállítás a TIMER ON/OFF felirat mellett.
2. TIME ADJUST gombbal állítsuk be a kívánt ki- vagy bekapcsolási időt.  
▲ Előre  
▼ Hátra  
Valahányszor megnyomjuk a gombok egyikét, az idő 10 perccel előre ill. hátra mozdul el.
3. Nyomjuk meg az SET gombot. A beltéri egységen a TIMER kijelzőnek világítani kell.

## Időzítés törlése

A CANCEL gomb megnyomásával törölheti az időzítés beállításait

**Tartsa a távvezérlőt a beltéri egység közelében (maximum 7 méter távolságra), ügyelve arra, hogy ne legyen a jelek útjában függöny, ajtó vagy egyéb tárgy!**

**Időzítés esetén a távvezérlő egység automatikusan továbbítja a parancsot a kívánt időben.**

**A távvezérlő egységgel beállítható időzítés felső határa 24 óra.**

## Automata üzemmód

Ha a légkondicionáló berendezést AUTO üzemmódba állítjuk, akkor a helység hőmérsékletétől függően automatikusan választ a hűtő, fűtő és ventilátor üzemmódok közül.

Csatlakoztassuk a berendezést az áramforráshoz.

A beltéri egység OPERATION (üzemi állapot) kijelzője villogni kezd.

1. Nyomjuk meg az üzemmód váltó gombot (MODE) és válasszuk az AUTO beállítást.
2. A hőmérséklet beállító gombokkal állítsuk be a kívánt hőmérsékletet.
3. A légkondicionáló elindításához nyomjuk meg az ON/OFF gombot.  
A beltéri egység kijelzőjén az OPERATION lámpa világítani kezd.  
A berendezés a szobahőmérsékletnek megfelelően kiválasztja a megfelelő üzemmódot. A berendezés kompresszora csak kb. 3 perc múlva kezd működni.
4. A légkondicionáló berendezés leállításához nyomjuk meg az ON/OFF gombot.

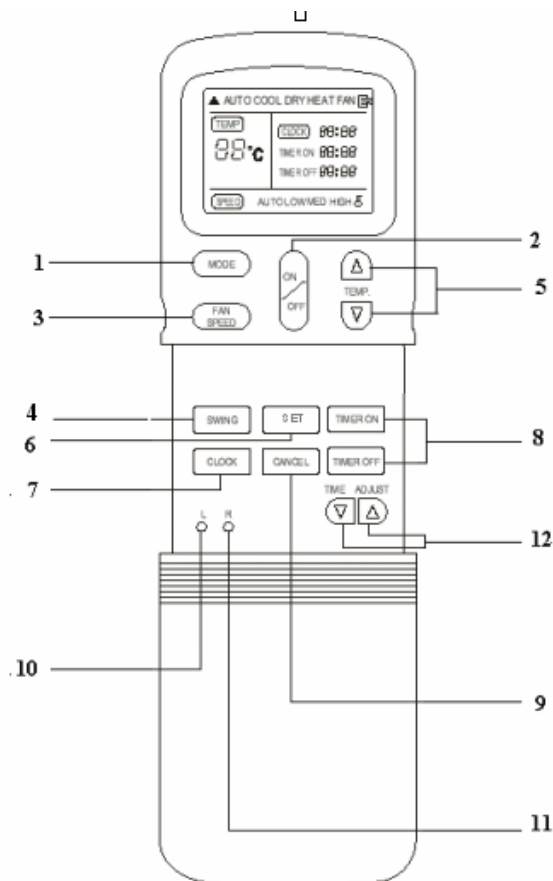
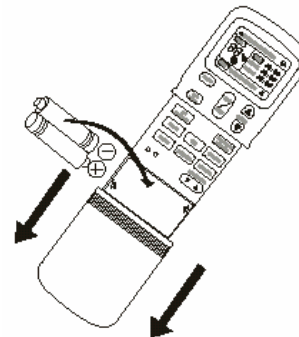
AUTO üzemben a ventilátor nem szabályozható külön.

Amennyiben az AUTO üzemmód nem megfelelő magunk is beállíthatjuk a kívánt üzemmódot, hőmérsékletet.

## A távirányító kezelése



**Csúsztassuk lefelé a borítólapot**



## Elemcsere

(Elem típusa: 2 db AAA R03/LR03 !)

1. Húzza lefelé a távirányító borító lemezét ütközésig, majd egy erőteljesebb húzással tovább, lefelé.
2. Cserélje ki az elemeket!
3. Elemcsere után állítsa be a távvezérlő óráját

**Tartsa a távvezérlőt a beltéri egység közelében (maximum 7 méter távolságra), ügyelve arra, hogy ne legyen a jelek útjában függöny, ajtó vagy egyéb tárgy!**

**Ha több héten át nem használja a távirányítót, akkor vegye ki az elemeket!**

## Távvezérlő gombok és funkciók

### 1. Üzem mód váltó gomb (MODE)

Valahányszor megnyomjuk, üzemmód váltás történik a következő sorrendben:

**AUTO** (automatikus üzemmód)

**COOL** (hűtő üzemmód)

**DRY** (szárító üzemmód)

**HEAT** (fűtés) (ez csak hűtő/fűtő berendezéseken)

**FAN** (csak ventilátor üzemmód)

### 2. Ki/be kapcsoló gomb (ON/OFF)

Nyomjuk meg a gombot egyszer a berendezés elindulásához, nyomjuk meg újra a berendezés leállításához.

### 3. Ventilátor sebességet beállító gomb (FAN SPEED)

Valahányszor megnyomjuk ezt a gombot, megváltoztatjuk a ventilátor működését a következő sorrendben:

**AUTO** (automatikus sebesség kiválasztás)

**LOW** (kis légsebesség)

**MED** (közepes légsebesség)(Ennél a típusnál nem használatos)

**HIGH** (nagy légsebesség)

### 4. Zsaluzgatás (SWING)

Ha ezt a gombot megnyomjuk, a légzsalu automatikusan mozog, folyamatosan le-fel terelve a légáramot. Ha még egyszer megnyomjuk, a légzsalu leáll.

### 5. Hőmérséklet beállítása (TEMP)

A kívánt hőmérséklet beállítására szolgál.

### 6. Rögzítő gomb (SET)

Ennek a gombnak a használatával tudjuk rögzíteni az időzített beállításokat.

### 7. Óra beállítás (CLOCK)

Az idő beállítására szolgál.

### 8. Időzítés beállítása (TIMER ON; TIMER OFF)

Nyomjuk meg a **TIMER OFF** időzítő gombot a kikapcsolási idő beállításához

Nyomjuk meg a **TIMER ON** gombot a bekapcsolási idő beállításához.

### 9. Időzítés törlése (CANCEL)

Ezzel a gombbal tudjuk törölni a beállított bekapcsolási és a kikapcsolási időt.

### 10. Beállítások rögzítése (LOCK)

Ha ezt a gombot használjuk, akkor az összes beállítást rögzítjük. A távvezérlő egység nem fogad el újabb parancsot, mint a **LOCK** ismételt megnyomását. Így elkerülhetjük, hogy véletlenül, vagy játékból megváltozzanak a beállítások.

### 11. Alaphelyzet visszaállítása (RESET)

A **RESET** gomb megnyomásával a készüléket alaphelyzetbe, azaz kiindulási állapotba helyezzük.

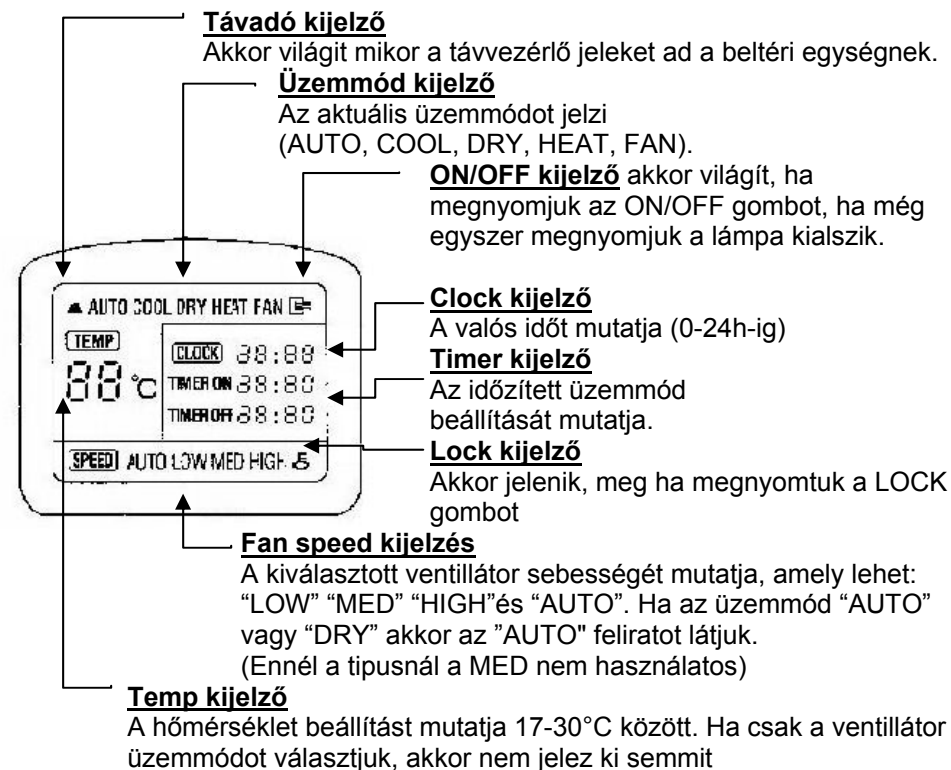
Óra: "00:00" Üzem mód: **AUTO**, Ventilátor sebesség: **AUTO**

Hőmérséklet: 24C-ot mutat.

### 12. Időzítés beállítása (TIME ADJUST)

Ennek a gombnak a használatával tudjuk beállítani a valós időt és a ki/be kapcsolási időket.

## A távvezérlő egység kijelzéseinek elnevezése és funkciója



## Az idő beállítása

Mielőtt üzembe helyeznénk a légkondicionálót, be kell állítani az időt a távvezérlő egységen lévő órán az alábbiak szerint:

1. Ha behelyeztük az elemeket, a távvezérlő egységbe az idő kijelzőn a "00:00" jelenik meg.  
Az idő beállításához nyomjuk meg a TIME ADJUST gombot. ▲ Előre  
▼ Hátra  
Ha megnyomjuk a nyilak valamelyikét az idő egy perccel előre, vagy hátra ugrik attól függően, hogy melyik gombot nyomtuk meg.
2. Ha megnyomjuk az OK gombot, az idő kijelző abbahagyja a villogást, és az óra működni kezd.
3. Későbbi idő pontosításhoz tartuk lenyomva a távvezérlő egységen a CLOCK gombot, amíg számok el nem kezdenek villogni.  
Az új idő beállítását végezzük az 1. és 2. pontok szerint.